



SELLOS MECÁNICOS

GARNITURES MÉCANIQUES

100

MECHANICAL SEALS

GLEITRINGDICHTUNGEN

Sellos Mecánicos  
Garnitures Mécaniques  
Mechanical Seals  
Gleitringdichtungen

100



Sello mecánico de fuelle, equilibrado, muelle simple, sentido de rotación independiente.  
Garniture mécanique à soufflet, équilibrée, ressort simple, sens de rotation indépendant.  
Bellows mechanical seal, balanced, single spring, independent on direction of rotation.  
Rollbalgdichtung, entlastet, einfache Feder, drehrichtungsunabhängig.

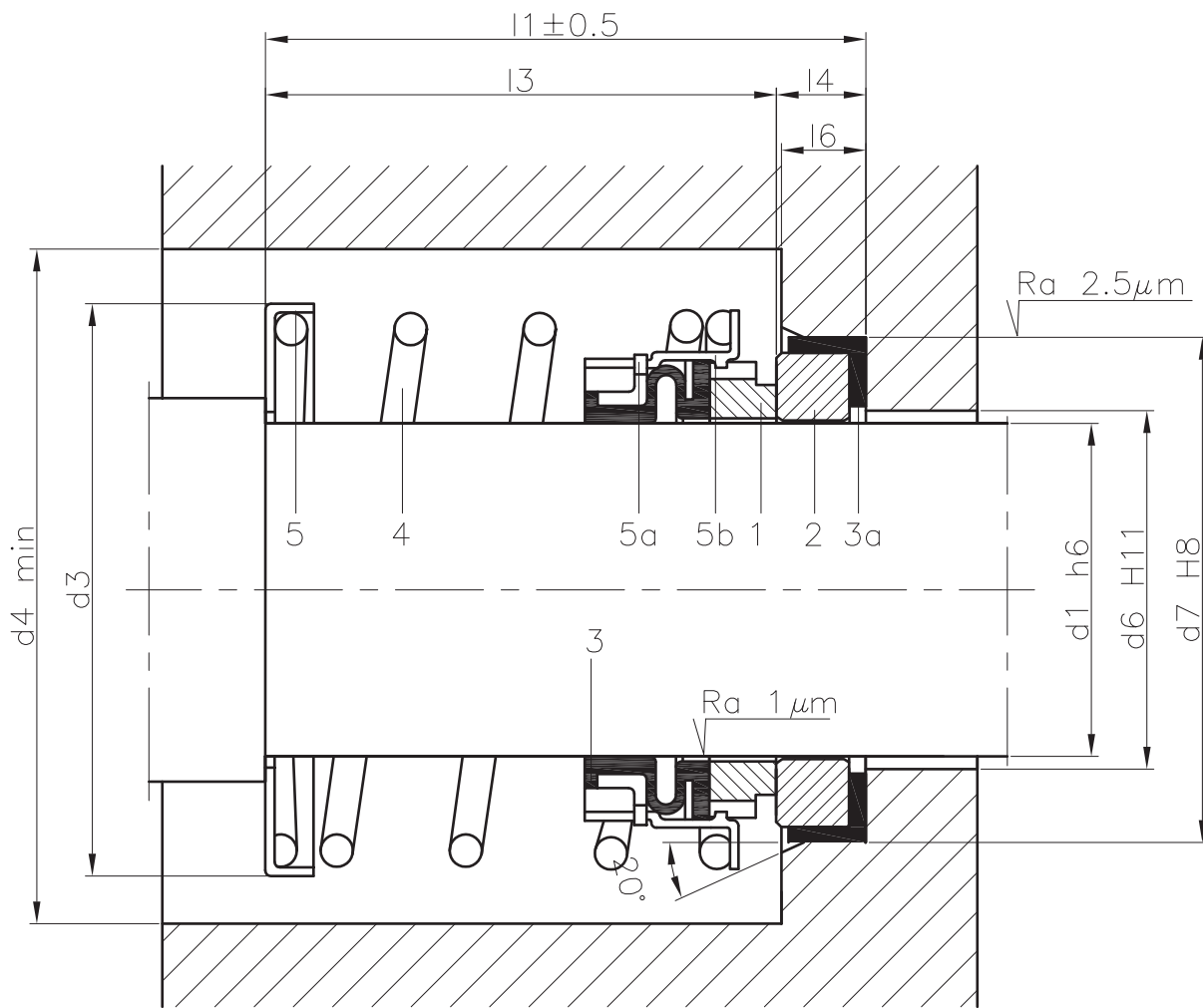
TABLA DIMENSIONAL (Dimensiones en mm. sujetas a variaciones o modificaciones)

TABLEAU DIMENSIONNEL (Dimensions en mm. sujettes à variations ou modifications)

Ref.	d <sub>1</sub>	d <sub>3</sub>	d <sub>4</sub>	d <sub>6</sub>	d <sub>7</sub>	l <sub>1</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>6</sub>
3/8	9.52	28	32	11.0	24.6	33.7	25	8.7	7.1
1/2	12.70	32	36	13.5	27.8	33.7	25	8.7	7.1
5/8	15.88	35	39	17.0	30.9	35.5	25	10.5	8.7
3/4	19.05	40	44	20.0	34.1	35.5	25	10.5	8.7
13/16	20.63	41	45	22.0	35.7	35.5	25	10.5	8.7
7/8	22.22	43	47	23.0	37.3	35.5	25	10.5	8.7
1	25.40	47	51	26.5	40.5	35.5	25	10.5	8.7
1 1/8	28.57	56	60	29.5	47.6	45.0	33	12.0	10.3
1 1/4	31.75	59	63	32.5	50.8	45.0	33	12.0	10.3
1 3/8	34.92	63	67	36.5	54.0	45.0	33	12.0	10.3
1 1/2	38.10	67	71	39.5	57.1	45.0	33	12.0	10.3
1 5/8	41.27	71	75	42.5	60.3	45.0	33	12.0	10.3
1 3/4	44.45	74	78	46.0	63.5	53.0	41	12.0	10.3
1 7/8	47.62	77	81	49.0	66.7	53.0	41	12.0	10.3
2	50.80	81	85	52.0	69.8	54.5	41	13.5	12.0
2 1/8	53.97	84	88	55.5	73.1	54.5	41	13.5	12.0
2 1/4	57.15	88	92	58.5	76.2	54.5	41	13.5	12.0
2 3/8	60.32	91	95	61.5	79.4	54.5	41	13.5	12.0
2 1/2	63.50	94	98	65.0	82.5	54.5	41	13.5	12.0
2 5/8	66.67	100	104	68.0	92.1	65.0	49	16.0	14.3
2 3/4	69.85	103	107	71.0	95.2	65.0	49	16.0	14.3
2 7/8	73.02	108	112	74.5	98.4	68.0	52	16.0	14.3
3	76.20	111	115	77.5	101.6	68.0	52	16.0	14.3
3 1/8	79.37	118	122	80.5	111.1	76.0	56	20.0	18.3
3 1/4	82.55	121	125	84.0	114.3	76.0	56	20.0	18.3
3 3/8	85.72	125	129	87.0	117.5	76.0	56	20.0	18.3
3 1/2	88.90	128	132	90.5	120.6	76.0	56	20.0	18.3
3 5/8	92.07	131	135	93.5	123.8	79.0	59	20.0	18.3
3 3/4	95.25	134	138	96.5	127.0	79.0	59	20.0	18.3
3 7/8	98.42	139	143	100.0	130.2	82.0	62	20.0	18.3
4	101.60	142	146	103.0	133.3	82.0	62	20.0	18.3

DIMENSIONS TABLE (Measures in mm. subject to change)

TABELLE DER ABMESSUNGEN (In mm. Abweichungen oder Änderungen vorbehalten)



**LÍMITES OPERATIVOS / LIMITES D'UTILISATION / OPERATING LIMITS / EINSATZGRENZEN**

$d_1 = 9.52 \div 101.60 \text{ mm}$

$p/d = 14 \text{ Kg/cm}^2$

$v/g = 13 \text{ m/s}$

$t = -20 \div +200^\circ\text{C}$

Los límites operativos vienen condicionados por el factor PV  
 Les limites d'utilisation ci-dessus peuvent varier en fonction du facteur PV  
 The operating limits depend on the PV factor  
 Die Einsatzgrenzen werden durch den DG-Faktor festgelegt

**MATERIALES / MATÉRIAUX  
 MATERIALS / MATERIALIEN**

BOEFF  
 BOPFF  
 BQVFF

BVEFF  
 BVVFF  
 BVVFF

QOEFF  
 QOPFF  
 QOVFF

Existen otras combinaciones de materiales  
 Il existe d'autres combinaisons de matériaux  
 Available in other materials  
 Es gibt andere Materialkombinationen

**COMPONENTES / CONSTRUCTION / COMPONENTS / KOMPONENTEN**

- 1 Cara de roce rotante / Grain mobile / Rotative face / Rotierende Gleitfläche
- 2 Cara de roce fija / Grain stationnaire / Stationary face / Stationäre Gleitfläche
- 3 Fuelle / Soufflet / Bellows / Rollbalg
- 3a Junta elástica / Joints secondaires en élastomère / Rubber parts / Elastomerdichtung
- 4 Muelle / Ressort / Spring / Feder
- 5 Anillo / Anneau / Ring
- 5a Anillo de retención / Anneau de blocage / Block ring / Dichtungsring
- 5b Armadura metálica / Corps / Metal frame / Metallgestell



### **LIDERING, S.A.**

Pg. Ferrocarrils Catalans, 106-108 • 08940 Cornellà de Llobregat BARCELONA

Domestic Sales: 902 480 440

International Sales: +34 93 480 44 22

Fax 93 480 44 04



Pollensa, 2, Ofic. 8. Edif. Artemisa - Tartessos

28290 Las Rozas MADRID

Tel. 902 480 440 • Fax 91 361 40 20

### **LIDERING, S.A.R.L.**

Parc des Aqueducs • Chemin du Favier RD 42 • 69230 Saint-Genis-Laval FRANCE

Tél. 04 72 67 02 67 • Fax 04 78 56 04 08

### **LIDERING, GmbH**

Schiessstraße, 55 • 40549 Düsseldorf DEUTSCHLAND

Tel. 00 34 93 480 44 22 • Fax 00 34 93 480 44 04

### **S.A. LIDERING N.V.**

BP 10 • 1410 Waterloo BELGIQUE-BELGIË

Tél. 00 34 93 480 44 22 • Fax 00 34 93 480 44 04

<http://www.lidering.com>

email: [info@lidering.com](mailto:info@lidering.com)